

Agenda du 1^{er} juillet au 28 août 2010

2010ko uztailaren 1etik abuztuaren 28a arte

du jeudi 1^{er}
juillet au
samedi 28 août

Exposition
Venice Beach

à l'espace
Amérique

Exposition

Les Basques en Argentine et L'héritage
des amerikanoak
du jeudi 1^{er} au samedi 31 juillet

jeudi 1^{er}
juillet
à 18h

Rencontre en images avec
le photographe Kepa Etchandy
Vernissage de l'exposition

Auditorium
Galerie

samedi 3
juillet à 15h

Échanges de lectures

Salle de groupe

Jeudi 8
juillet
à 18h

La nocturne
Vu d'Aquitaine
Comme un poisson
dans l'eau (55')



Auditorium

samedi 10
juillet
à 16h

Conférence
Relations avec la diaspora
basque en Argentine

Auditorium

mardi 20
juillet
à 21h

Euskal Herria hortik hara
Film en basque sous titré en
français suivi d'une table ronde



Cinéma
Le Royal

Jeudi 22
juillet
à 18h

Projection
Sor lekua utziz geroz
par Mikel et Peio Erramospé (30')
suivi d'une conférence
Les basques aux États-Unis,
leur notion de l'identité basque
par Argitxu Camus Etchecopar



Auditorium

vendredi 23
avril à 15h

Échanges de lectures

Salle de groupe

mercredi 28
juillet
à 16h

Conférence
Le Marquis de Cuevas
Aristocrate et mécène de la
danse par Gilbert Meyer

Auditorium

jeudi 29
juillet
à 18h

La nocturne
Vu d'Aquitaine
Le château de notre mère
Joséphine Baker
1906-1975 (53')



Exposition

Ailleurs, l'océan...
du mardi 3 au samedi 28 août

jeudi 5
août
à 18h

Conférence
Peintures murales au Pays Basque
fonctions politiques
et comparaisons avec l'Irlande du
Nord par Pascal Pragnères

Auditorium

samedi 7
août à 15h

Échanges de lectures

Salle de groupe

jeudi 12
août
à 18h

La nocturne Danse
Aurélie Dupont, l'espace d'un
instant par Cédric Klapisch (58')



Auditorium

jeudi 19
août
à 18h

Conférence
Forêt mythique basque d'Iraty
par André Péès

Auditorium

vendredi 20
août à 15h

Échanges de lectures

Salle de groupe

Vendredi 20
août à 15h

Ciné Latino



Auditorium

jeudi 26
août
à 18h

Conférence
Pour une anthropologie du rire
au Pays Basque par Eric Dicharry

Auditorium

Vendredi 27
août à 15h

Ciné Latino



Auditorium

Médiathèque de Biarritz

2, rue Ambroise Paré - 64200 BIARRITZ

Tél. : 05 59 22 28 86

mail : mediatheque@biarritz.fr

www.mediatheque-biarritz.fr



PEFC

OUVERT

• du 1^{er} avril
au 30 septembre
mardi, mercredi, vendredi
et samedi de 10h à 18h
le jeudi de 14h à 20h

SARTZEA

• apirilaren 1tik
irailaren 30a arte
asteartea, asteazkena, ostirala,
larunbata, 10:00tik 18:00 arte
osteguna 14 :00tik 20:00 arte

la médiathèque

Biarritz

Juillet/Août
2010
Apirila

AG EN DA



BIARRITZ

ÉMIGRATION DES BASQUES AUX AMÉRIQUES EUSKALDUNEN ATZERRITARATZEA AMERIKETARA

EXPOSITION DE PHOTOS :

Du jeudi 1^{er} au samedi 31 juillet - de Képa Etchandy sur deux thèmes « Les Basques en Argentine » et « L'héritage des Américains ».



Uztailaren 1etik 31a arte - Képa Etchandyren ARGAZKI ERAKUSKETA bikoitza : "Euskaldunak Argentinan" eta "Amerikanoen jaraunspena" (Irisarriko Ondare Heziketa Zentroaren partaidetzarekin).

RENCONTRE EN IMAGES AVEC LE PHOTOGRAPHE KEPA ETCHANDY

Jeudi 1^{er} juillet à 18h - L'artiste échangera avec le public dans l'auditorium avant d'ouvrir le vernissage de son exposition. Uztailaren 1a, ostegunarekin, 18:00etan - ENTZUNTOKIAN : Topaketa iruditan Képa Etchandy argazkilariarekin.

CONFÉRENCE : RELATIONS AVEC LA DIASPORA BASQUE EN ARGENTINE

Samedi 10 juillet à 16h - (en français). Association Euskal Argentina - Présentation de l'association. Uztailaren 10a, larunbatarekin, 16:00etan - MINTZALDIA : Euskal Argentina elkarte.

CINÉMA LE ROYAL

Mardi 20 juillet à 21h au cinéma Le Royal - (soirée organisée par le cinéma Le Royal et Eusko Ikaskuntza) projection du film « Euskal Herria hortik hara ». Film en basque sous-titré en français suivi d'une table ronde bilingue sur le thème de l'émigration des Basques aux Amériques.

ROYAL ZINEGELAN

Uztailaren 20a, astearteararekin, 21:00etan - (Royal zinegelak eta Eusko Ikaskuntzak antolatutako gaualdia) "Euskal Herria hortik hara" filma (euskaraz, frantsesez azpititulatua). Mahai ingurua Ameriketarako Euskaldunen atzerriratzeari buruz.

PROJECTION + CONFÉRENCE

(en basque avec traduction simultanée)



Jeudi 22 juillet à 18h - Projection du film en basque avec une présentation en français : « Sor lekua utziz geroz » (30') Mikel Erramouspe, caméra au poing, refait avec son père, le voyage qui le mena à garder des troupeaux de brebis sur les terres du Wyoming. Le témoignage de Pierre Erramouspe sera suivi d'une conférence d'Argitxu Camus Etchecopar : Les Basques aux États-Unis, leur définition de l'identité basque. (Conférence bilingue).

FILMA + MINTZALDIA

Uztailaren 22a, ostegunarekin, 18:00etan - "Sor lekua utziz geroz" bideo dokumentalaren aurkezpena. Mikel Erramouspek Wyoming eskualdean zehar bere aitarekin artzain ibilbidea berriz egiten du, aitaren oroitzapenen aztarnetan. (30 minutuko filma euskaraz- Aurkezpena frantsesez)- Pierre Erramousperen lekukotasunaren ondotik Argitxu Camus Etchecoparen mintzaldia : "Euskaldunak Estatu Batuetan eta haien nortasuna (euskaraz/ bat-bateko itzulpena frantsesera).

VENICE BEACH

EXPOSITION

Du 1^{er} juillet au 28 août à l'espace América - Une exposition photographique du Chilien Jorge Diaz Mondaca, qui nous fait partager son regard sur la Californie.

« AILLEURS, L'OCEAN... »

EXPOSITION

Du mardi 3 au samedi 28 août - Dans le cadre de la grande exposition du Bellevue. Une allégorie de l'océan, sculpture de Robert Combas, entre deux artistes photographes, Mikel Dalbret et Eric Barrère. Une seule démarche, des images artistiques liées à l'océan sorties de leurs contextes, afin de nous inviter vers un ailleurs.



Dans l'Auditorium... Aretoan...

LA NOCTURNE : VU D'AQUITAINE



La Collection "Vu d'Aquitaine" est une collection de films documentaires sélectionnés par et pour les bibliothèques d'Aquitaine. Les films sont choisis chaque année dans le cadre de deux festivals aquitains : le FIPA à Biarritz et le Festival international du film d'histoire de Pessac, dans un vivier de films tournés en Aquitaine ou soutenus par la Région.

• **Jeudi 8 juillet à 18h** - Comme un poisson dans l'eau (55'), film d'Antony Martin. À la découverte du marais dans le bassin de l'Adour, aux confins des Landes et du Pays Basque, grâce à Patrick Lamaison, le plus poète, le plus heureux, le plus philosophe des pêcheurs du Sud-Ouest. Un film exceptionnel !

• **Jeudi 29 juillet à 18h** - Le château de notre mère : Joséphine Baker 1906-1975 (53'), un film de Reynold Ismard. Joséphine Baker a vécu plusieurs vies tant une seule ne pouvait suffire à un tel destin. Vies multiples partagées entre music-hall et engagement personnel : Résistance dès l'entrée en guerre, combat contre le racisme sous toutes ses formes et création d'une famille de douze enfants de « tous les pays du monde », sa « tribu-arc-en-ciel », installée au cœur du Périgord...

LA NOCTURNE : DANSE



Jeudi 12 août à 18h - Aurélie Dupont, l'espace d'un instant (58'). Le portrait personnel et intime d'Aurélie Dupont, nommée danseuse étoile à l'opéra de Paris en 1988... Sur cette détermination à faire d'un art très rigide un métier, un portrait joyeux qui s'appuie sur quatre héroïnes de ballet... Pas à pas, les ressorts de l'engagement total d'une artiste prodigieuse... Primé au FIPA.

CONFÉRENCE : LE MARQUIS DE CUEVAS, ARISTOCRATE ET MECÈNE DE LA DANSE

Mercredi 28 juillet à 16h - par Gilbert Meyer. Dans le cadre de « Bournonville à Biarritz » (chorégraphe Danois), du 26 au 31 juillet au conservatoire. Gilbert Meyer, premier danseur et professeur à l'opéra de Paris, nous propose une conférence sur le Marquis de Cuevas.

CONFÉRENCE / MINTZALDIA : PEINTURES MURALES AU PAYS BASQUE : FONCTIONS POLITIQUES ET COMPARAISONS AVEC L'IR- LANDE DU NORD

Jeudi 5 août à 18h / abuztuaren 5a, ostegunarekin, 18:00 etan - Par Pascal Pragnères, en français (Eusko Ikaskuntza). Oeuvres d'art, graffiti, ou expressions politiques plus complexe ?

CONFÉRENCE / MINTZALDIA : FORÊT MYTHIQUE BASQUE D'IRATY

Jeudi 19 août à 18h / abuztuaren 19an, ostegunarekin, 18:00etan - Par André Péees, en français (Eusko Ikaskuntza). Vous vous appelez Pagola, vous vous appelez Damestoy. Comme vous, un quart des habitants de Bayonne portent un nom issu du milieu forestier ou naturel.

CONFÉRENCE / MINTZALDIA : POUR UNE ANTHROPOLOGIE DU RIRE AU PAYS BASQUE

Jeudi 26 août à 18h / abuztuaren 26an, ostegunarekin, 18:00etan - Par Eric Dicharry, en français (Eusko Ikaskuntza).

CINE LATINO



Vendredi 20 août à 15h - Californie, été 1957 : Il s'appelle Richard Valenzuela. Dernier rejeton d'une famille de chicanos, il a le choix entre virer mauvais garçon ou s'accrocher à sa guitare... En reprenant un air traditionnel mexicain, il fera l'un des plus gros tubes du rock'n'roll, La Bamba. (Fiction, en espagnol, sous-titré en français, 1h45)

Vendredi 27 août à 15h - Pour cette session, un film américain qui dresse le portrait d'une communauté latino de Los Angeles. (Fiction, en français, 1h30).

Échanges de lectures Irakurraldiak

ÉCHANGES DE LECTURES EN FRANCAIS

Samedi 3 et vendredi 23 juillet, samedi 7 et vendredi 20 août à 15h - Ouvert à celles et ceux qui souhaitent présenter un livre ou tout simplement écouter la présentation d'ouvrages.